

# St John the Baptist's, Perth

SUNDAY MASS in St JOHN'S  
6.30pm (Saturday Vigil)  
& on Sunday  
9am, 11am, 6.30pm

WEEKDAYS  
Monday-Saturday  
at 10am, Tuesday 7pm

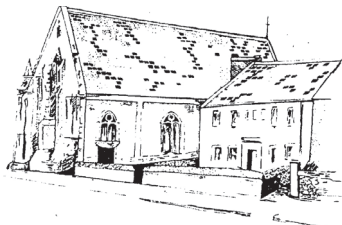
MSZA ŚW.  
PO POLSKU  
Niedziela 5pm  
Pojednania 4.15pm

RECONCILIATION  
in St John's  
Saturday  
5-6pm



Priests: Very Rev. Martin Monsignor Drysdale STL VG, St John's Presbytery, 20 Melville Street, Perth, PH1 5PY (01738 622241)  
and Rev. Bogdan Palka SDS 16 Melville Street Perth PH1 5PY (01738 564182)

Permanent Deacons: Rev. Len Moir (01738 451677) and Rev. Krzysztof Jablonski (01738 636589)



## Transfiguration of Our Lord Year A 6th August 2017

Welcome  
to all  
our  
visitors

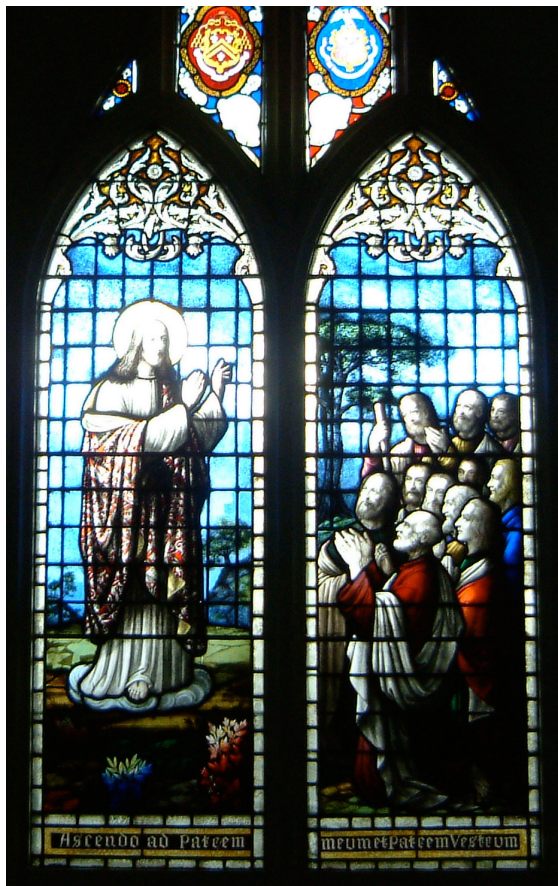
### THIS IS MY SON, MY BELOVED

*"A surging stream of fire flowed out from where He sat." —Daniel 7:10*

Today's liturgy invites us to celebrate the feast of the Transfiguration of the Lord. This feast calls to our attention the importance of this event in Jesus' life, further affirmed by its report in each of the Synoptic Gospels: Matthew, Mark, and Luke. In Cycle A, the reading for this feast is taken from the Gospel of Matthew. The Transfiguration occurs after Peter confesses his belief that Jesus is the Messiah and after Jesus predicts his Passion. In each of these Gospels, a discussion of the cost of discipleship precedes the Transfiguration.

In each Gospel, Jesus takes three of his disciples—Peter, James, and John—to a high mountain. While they are there, Elijah and Moses appear

and converse with Jesus. Elijah and Moses are both significant figures in the history of Israel. Moses led the Israelites out of slavery in Egypt and received from Yahweh the Ten Commandments. Moses represents the Law, which guides the lives of the Jewish people. Elijah is one of the most important prophets of Israel who helped the Israelites stay faithful to Yahweh, and some believed that Elijah's return would signal the coming of the Messiah for the Jewish people. The appearance of these two figures from Israel's history indicated Jesus' continuity with the Law and the prophets. They also reveal that Jesus is the fulfillment of all that was promised to the people of Israel.



### For this Sunday's Mass

#### Responsorial Psalm

The Lord is king,  
most high above all the earth.

#### Gospel Acclamation

his is my Son, the Beloved,  
he enjoys my favour;  
listen to him.

Upon witnessing Jesus' Transfiguration and seeing Jesus with Elijah and Moses, an awestruck Peter offered to construct three tents for them when a voice from Heaven affirms that Jesus is "my beloved Son" and commands the disciples to listen to him.

In each of the reports of the Transfiguration, Jesus instructed the disciples to keep secret what they had seen until after "the Son

of Man has been raised from the dead." Until they witnessed Jesus' Passion and Death, the disciples could not possibly understand what he meant by being "raised from the dead." We, however, have the benefit of hindsight. In our hearing of the Transfiguration Gospel, we see an anticipation of Jesus' Resurrection, a foreshadowing of Christ's glory in Heaven, and the promise of our own resurrection.



Teas after  
the 11am  
Mass on Sunday  
and 10am Mass  
on Tuesdays

Priests for  
Scotland  
A LIFE  
WORTH  
LIVING



### Prayers

Mass will be said for the intentions of William Byrne and family.

In your charity, please pray for the repose of the souls of Mary Gordon, John Doogan, Martin Grubb, Michael, Bridget and Anne McManamon, Annie Buchan, Mary Taylor and Jean and John Cooper and for all whose anniversaries occur about this time.

May their souls and the souls of all the faithful departed rest in peace. Amen.



# Przemienienie Pańskie



Wstępowanie na górę, przebywanie na niej posiada w Ewangeliach głębokie znaczenie. Jezus wstępuje na górę Błogosławieństw, górę Tabor, górę Oliwną, górę Kalwarię. O ile na górę Synaj zstępuje Jahwe, Bóg odległy i niedostępny dla prostego Izraelity, o tyle na górach, które wybiera Jezus objawia się Bóg – Człowiek, do którego może przystąpić każdy. Góry, na które wstępuje Jezus, nie są niedostępnymi szczytami, ale otwartą przestrzenią, na którą zaprasza wszystkich spragnionych miłości i prawdy. Nasze życie duchowe jest wiernym kroczeniem za Jezusem na wszystkie góry, na których On sam przebywał; nie tylko na górę Przemienienia, ale również na górę walki wewnętrznej (Oliwną) i górę męki i cierpienia (Kalwarię). Naśladowanie Jezusa jest wiernym podążaniem za Mistrzem – w chwilach radości, cierpienia i trudu oraz chwały. Na górze Tabor Jezus przemienił się w obecności uczniów. Jego zewnętrzny wygląd jest symbolem tego, co działo się w Jego wnętrzu; bliskości i całkowitej więzi z Ojcem. W podobny sposób promieniowała twarz Mojżesza na Synaju, gdy rozmawiał z Bogiem (Wj 34, 29-30). Lśniące białe szaty Jezusa są natomiast promieniowaniem boskości. Wszystko w Nim jest jasne, czyste, świetlane, objawia

piękno i światło Boga. Św. Łukasz podkreśla, że przemienienie miało miejsce w czasie modlitwy. Modlitwa przemienia. Dzięki niej wszystko może stać się jasne, przejrzyste, czyste... Niepotrzebne są wtedy maski, iluzje. Pozostaje prawda o naszej słabości, ale również o wielości. Możemy pouczać, że jesteśmy „chwałą Boga” (św. Ireneusz). Przemienienie Jezusa na górze Tabor dokonało się w obecności Mojżesza i Eliasza. Według tradycji żydowskiej Eliasz nigdy nie umarł (został wzięty jako żyjący do nieba), natomiast Mojżesz został pogrzebany przez samego Boga w nieznanym miejscu na górze Nebo. Obydwaj mieli pojawić się w czasach mesjańskich, zapowiadając bliski koniec świata. Obecność mężów Bożych rodzi w Apostołach uczucia ambivalentne. Z jednej strony duchową fascynację. Wyraża ją Piotr, który chce utrwalić ten moment i zbudować trzy namioty dla Jezusa, Mojżesza i Eliasza. Propozycja Piotra nawiązuje do obecności Boga w Namiocie Spotkania w czasach Mojżesza. Zawiera jednak niezrozumienie. Trzy namioty oznaczają „trzy domy” dla trzech nauczycieli. W ten sposób zrównuje Jezusa z Eliaszem i Mojżeszem (K. Berger). Bóg Ojciec koryguje myślenie Piotra i wskazuje na Jezusa jako na Mesjasza,

jedynego Syna Bożego, prawdziwego nauczyciela boskości i wzywa do posłuszeństwa Jemu: „To jest mój Syn umiłowany, Jego słuchajcie”. Eliasz i Mojżesz, podobnie jak uczniowie są sługami. Z drugiej strony w uczniach pojawia się lęk, strach, świadomość bóstwa Jezusa i dystansu, jaki dzieli uczniów od Niego. Ambivalentne uczucia uczniów są wynikiem mistycznego obcowania z tajemnicą świętości i wielkości Boga, a z drugiej strony doświadczeniem Jego bliskości, która rodzi przyjaźń: Wy jesteście przyjaciółmi moimi, jeżeli czynicie to, co wam przykazuję. Już was nie nazywam sługami, bo sługa nie wie, co czyni pan jego, ale nazwałem was przyjaciółmi, albowiem oznajmiłem wam wszystko, co usłyszałem od Ojca mego (J 15, 14-15). Przy okazji tej uroczystości Przemienienia Pańskiego zapytajmy siebie: Czy ja chcę wstępować z Jezusem na szczyty życia wewnętrznego? Której góry się najbardziej boję, unikam? Czy doświadczam już przemieniającej mocy modlitwy? Czy moja twarz „promieniuje” dobrocią, życzliwością, miłością? Czy doświadczenie Bożej obecności w Komunii św. rodzi we mnie radość i bojaźń Bożą? Co we mnie wymaga jeszcze przemienienia?

Sunday reflection

## Zapisy dzieci do klasy I-szo komunijnej po polsku

Dzieci, które w roku szkolnym 2017/18 będą się przygotowywać do I Komunii św. i rodzice chcą by program przygotowania dla nich odbywał się po polsku już od tej niedzieli można je zgłaszać wypełniając specjalny formularz. Zajęcia dla tej grupy będą się odbywać wg. programu jaki jest stosowany w Polsce i spotkania ich będą w sali na plebani u ks. Bogdana. Terminy i ilość spotkań, oraz sprawa podręczników będzie omawiana na pierwszym spotkaniu z rodzicami. Po ukończeniu całego programu rodzice mogą zdecydować gdzie i kiedy chcą by ich dziecko przystąpiło do I Komunii św. Może to być z klasą szkocką, tak jak uczęszczają do szkoły, może to być na polskiej Mszy św. w niedzielę lub też istnieje możliwość celebracji I Komunii w Polsce za specjalnym pozwoleniem. Termin przyjmowania zgłoszeń upływa 27 sierpnia (niedziela). Zajęcia rozpoczną się od września. Wszelkie informacje można uzyskać dzwoniąc na nr telefonu 01738 564182.

First Communion  
- enrolment for classes

## Kalendarz Liturgiczny

W tym tygodniu w kalendarzu liturgicznym wspominać będziemy:

**We wtorek**

– Wspomnienie św. Dominika, kapłana.

**W środę**

– Wspomnienie św. Teresy Benedykty od Krzyża dziewicy i męczennicy.

**W czwartek**

– Wspomnienie św. Wawrzyńca diakona i męczennika.

**W piątek**

– Wspomnienie św. Klary dziewczyny.

**W sobotę**

– Wspomnienie św. Joanny Franciszki de Chantal zakonnicy.

Feastdays this week

## Humor na niedzielę...

Małżeństwo wybrało się na wczasy. Po drodze zatrzymali się na noc w hotelu. Rano poprosili o rachunek za dobę hotelową. Ku ich zdziwieniu zobaczyli, że rachunek opiewa na zawrotną sumę 3000 zł. Dlaczego tak dużo? Przecież spędziliśmy tu tylko kilka godzin! – pyta mąż. Małżeństwo zażądało spotkania z dyrektorem, który spokojnie wysłuchał zażaleń i stwierdził: – Proszę państwa, prowadzimy luksusowy hotel, jest on wyposażony w kilka basenów, wielką salę konferencyjną, saunę, solarium itd. Wszystkoto było do państwa dyspozycji. Ale my z tego nie skorzystaliśmy! Ale mogli państwo! I za to trzeba zapłacić. Mężczyzna wyciąga wreszcie z portfela 300 złotych i wręcza dyrektorowi. Przepraszam, ale tu jest tylko 300 zł. Zgadza się. Obciążylem państwa rachunkiem opiewającym na 3000 zł. Pozostałe 2700 zł to rachunek dla pana za przespanie się z moją żoną – mówi mężczyzna. Ale ja nie spałem z pana żoną! – krzyczy dyrektor. Cóż, była do pana dyspozycji.

Humour



## Spowiedź i Msza św.

W każdą Niedzielę jest możliwość skorzystania z Sakramentu Pokuty od godziny 4.15pm. Zapraszamy do regularnej spowiedzi św. i do pełnego uczestnictwa we Mszy św. Msza św. o godzinie 5pm.

Sunday Mass

## Collections

Many thanks for your generosity.

Last Sunday's income was: Collections - £1328.79; Votive Candles - £188.16; SCIAF - £5; Papers £11.70 and the Church Shop £37.65.

## Union of Catholic Mothers



We wish all members a Happy Summer break, and look forward to seeing you all back on Tuesday 5th September.

## Mission thanks

Dear Mgr Martin,  
Thanks very much for the cheque in the sum of £1412.89, the fruit of our Mission Appeal on 22nd/23rd July, 2017.

This is the very best I've had in a long time so please thank you parishioners in St John the Baptist on our behalf.

This gives them a real share in our work for Christ and his people. I've no doubt that this generosity is in some way a reflection of your team's ministry in St John's.

- Fr Matt Grier MHM

## Feastdays this week

**Tuesday**  
8th August  
St Dominic

**Wednesday**  
9th August  
St Teresa Benedicta of the Cross (Edith Stein)

**Thursday**  
10th August  
St Lawrence

**Friday**  
11th August  
St Clare

# Parish Library

*Borrow from  
our extensive*



## Papal Award

We welcome Bishop Stephen at the 11am Mass today, to present the Pro Ecclesia et Pontifice Medal to Andrew Mitchell for his dedicated and outstanding service to the Church, in the parish and in the Diocese of Dunkeld, over many years.

## DVD

Copies of the parish First Communion DVD are now available from the Church Shop - cost £5. Or you can order online through the parish website [www.stjohns-perth.org.uk](http://www.stjohns-perth.org.uk)

## Children's Liturgy

Children's Liturgy of the Word will take a break for the holidays and commence again on Sunday 20th August. Thanks to all who have supported us in this work.

## Lunch Club

The Lunch Club are taking a well deserved break until 21st August. They are pleased to report that proceeds from the past weeks have enable them to donate £200 to the Union of Catholic Mothers - to help them support sending a nurse to Lourdes.

## Hospital visits

Due to changes made by NHS Tayside in how they process patient data - it is no longer possible for visiting priests to be informed about parishioners who have been admitted to hospital.

If you, or a family member, are going to be in hospital and would like a visit from the priest in hospital - please take a moment to notify us (see details at the bottom of this page).

## Bulletin

Please address bulletin notices (previously approved by the parish priest) to [bulletin@stjohns-perth.org.uk](mailto:bulletin@stjohns-perth.org.uk) - or hand them to the parish priest by 12 noon on Thursdays. Please note that notices may be edited/ highlighted as space permits.

You can also subscribe to our weekly bulletin email list - for free. Contact us at [bulletin@stjohns-perth.org.uk](mailto:bulletin@stjohns-perth.org.uk).



## Catholic Papers

Catholic newspapers, the Scottish Catholic Observer, Catholic Herald, Catholic Times etc are available in the church porch - please take copies and share them with the wider community.

## Dunkeld News

A new edition of the Diocesan Newspaper, Dunkeld News, will available next Sunday.



## Your Special Invitation

### Scottish National Pilgrimage of the

### Catholic Grandparents Association Carfin Pilgrimage Centre

**Sunday 20th August 2017**

**2.30pm**

**All Welcome**

All bookings for the Church Hall, and rooms, should be made using the dedicated phone line

**07549 605007**

only within these times:

Monday 7-9pm

Wednesday 12noon-2pm

Friday 11am-12noon

# Parish Shop

*Open after  
Sunday Mass*

**ARE YOU GOING TO BE IN HOSPITAL? DO YOU KNOW OF SOMEONE WHO IS IN HOSPITAL?**

Name \_\_\_\_\_ Hospital \_\_\_\_\_ Ward \_\_\_\_\_

*Please complete/ tear off and return with your collection - or hand to the priest after Mass*





## Eucharist Workshops

St James', Kinross are hosting two workshops, Wednesday 9th and Wednesday 16th of August, from 6pm-9pm each night, on the Eucharist.

The suggested donation for each session is £5, though this should not hinder anyone from coming who would hope to attend.

Bibles are an absolute necessity for each part! Recommended versions are either RSV Catholic Edition or the New American Bible.

### Part 1: History and Historical Understanding of the Eucharist

This workshop covers the Eucharist as found in the New Testament. The Eucharist is central to the Liturgy of the Church, and this workshop looks at the earliest documents about its historical origin.

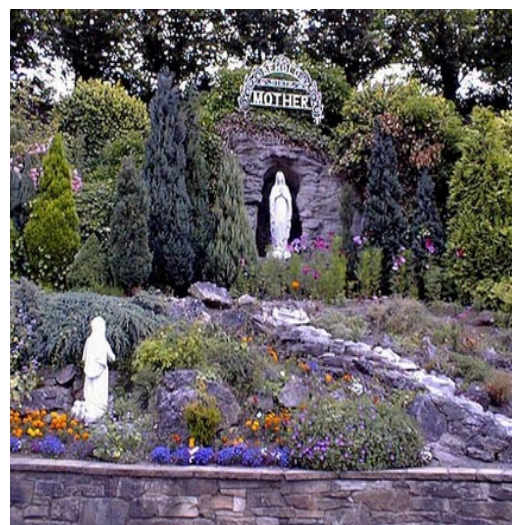
### Part 2: Theology of the Eucharist and Living the Faith

This workshop draws from the first part to consider the theology of the New Testament authors and texts. We will then consider the import of that theology of the Eucharist for each author, how it is reflected in what they wrote, and what it therefore means for a New Testament theology of the Eucharist. We will then consider how that understanding of the Eucharist relates to the Mass, the faith community, and the vocation of every Catholic.

# - Coming Events -

**The Annual National Pilgrimage to Carfin will take place on Sunday 3rd September at 3pm. This year the pilgrimage will be in honour of Our Lady of Fatima and our country will be consecrated to the Immaculate Heart of Mary.**

**Archbishop Tartaglia will celebrate Mass and Bishop Brian McGee will preach.**



## St Joseph's Retreat Centre Marriage and Family Encounter Day Retreat Supporting Marriage and Family Life

*Open to families, to those preparing for marriage,  
and all who help support married life today*



**10am-4pm, September 2, 2017**  
24-28 Lawside Road, Dundee DD3 6XY

PRICE - £5 each - (under 16 free) - Bring and Buy - Cake and Candy - Stalls  
PLEASE BRING A PACKED LUNCH - refreshments provided

Saturday, September 23, 2017

## RETREAT DAY FOR GRANDPARENTS

St Joseph's Retreat Centre  
24-28 Lawside Road  
Dundee  
DD3 6XY

Call 01382 225453 to book



The family needs you  
The church needs you  
Society needs you  
We need you

**Please bring a packed lunch**

## Justice and Peace

*(The cities of Hiroshima and Nagasaki were bombed on 6 August, and 9 August 1945 respectively. The first, and thus far only uses of nuclear weapons in war)*

If the consciousness of universal brotherhood truly penetrates into the hearts of men, will they still need to arm themselves to the point of becoming blind and fanatic killers of their brethren who in themselves are innocent, and of perpetrating, as a contribution to Peace, butchery of untold magnitude, as at Hiroshima on 6 August 1945?

**Blessed Pope Paul VI, Message for World Day of Peace, 1967**